

DODATOK č. 1
k zmluve č. 01/2013 o poskytnutí dotácie
uzavretá podľa ustanovení § 51 Občianskeho zákonníka

Zmluvné strany:

Poskytovateľ: Mesto Spišské Vlachy
Sídlo: SNP 34, Spišské Vlachy
Zastúpený: Ľubomírom Fifikom, primátorom mesta
IČO: 00 329 657
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s. pobočka Spišská Nová Ves
číslo účtu: 3440021001/5600
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Žiadateľ: MŠK Tatran Spišské Vlachy
Sídlo: Hornádska 49, Spišské Vlachy
Zastúpený: Ing. Petrom Forgáčom, predsedom správnej rady
IČO: 35 554 665
Bankové spojenie: VÚB, a.s. pobočka Spišská Nová Ves
číslo účtu: 0522330533/0900
(ďalej len „žiadateľ“)

Zmluvné strany sa dohodli na podpísaní tohto Dodatku, ktorým sa mení Zmluva uzavretá medzi zmluvnými stranami dňa 06.03.2013 o poskytnutí dotácie na činnosť Futbalového oddielu MŠK Tatran Spišské Vlachy v tomto rozsahu.

Čl. I
Predmet dodatku

1. Predmetom Dodatku je poskytnutie mimoriadnej účelovej dotácie v sume **1.500 EUR** /slovom tisícpäťsto eur/, ktoré sa žiadateľ zaväzuje použiť v plnej výške na financovanie činnosti Futbalového oddielu MŠK Tatran Spišské Vlachy.
Dotácia bude účelovo použitá na bežné výdavky a na zabezpečenie účasti všetkých družstiev oddielu v pravidelných futbalových súťažiach a to na:
 - nákup režijného materiálu súvisiaceho s prevádzkou budov /šatne, tribúny a ostatné prevádzkové priestory/ a ich údržbou na Hornádskej ulici 49,
 - úhradu administratívnych nákladov súvisiacich s činnosťou FO / telefón, internet, kolky, známky, poštovné, štartovné, cestovné /
 - nákup športového výstroja
 - nákup športového náradia,
 - náklady na dopravu a nákup pohonných hmôt,
 - osobné náklady na hospodára, šoféra autobusu, rozhodcov, kameramana, trénerov a asistentov trénerov,
 - povinné zákonné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou autobusu,

- náklady na nákup občerstvenia pre hráčov, rozhodcov a zabezpečenie pitného režimu športovcov počas športovej akcie,
 - náklady na údržbu a opravu autobusu MŠK,
 - lekárske vyšetrenia a ošetrenia spôsobené pri zápasoch a tréningoch,
 - údržbu ihriska
2. Dotácia je poskytnutá v zmysle uznesenia MsZ č. /VI/2013 zo dňa 15.10.2013 na základe žiadosti žiadateľa z dôvodu zabezpečenia technických podmienok a prevádzku Futbalového oddielu MŠK Tatran.
 3. Dotácia bude žiadateľovi poskytnutá jednorázovo do 18. októbra 2013. Poskytnutú dotáciu je žiadateľ povinný vyúčtovať v termíne do 30. novembra 2013.

Čl. II

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné podmienky poskytnutia dotácie ostávajú rovnaké, ako sú uvedené v podpísanej Zmluve.
2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden dostane žiadateľ a jeden poskytovateľ.
3. Zmluvné strany si Dodatok k Zmluve prečítali, porozumeli jej obsahu a prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni, ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnom mene podpisujú.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania štatutárnym zástupcom oboch zmluvných strán.
5. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V Spišských Vlachoch dňa 16.10.2013

.....signed.....
Lubomír Fifik
primátor

.....signed.....
Ing. Peter Forgáč
predseda SR MŠK